KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 11e april 1967 door de Minister van Nationale Opvoeding en door de Minister-Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de wetenschappelijke en erediploma's uitgereikt door de Rijksfaculteit voor veeartsenijkunde te Brussel (Kuregem) en door de Rijksfaculteiten der landbouwwetenschappen te Gent en te Gembloux", heeft de 20e april 1967 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Education nationale et par le Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale, le 11 avril 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux diplômes scientifiques et honorifiques délivrés par la faculté de médecine vétérinaire de l'Etat à Bruxelles (Cureghem) et par les facultés des sciences agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux", a donné le 20 avril 1967 l'avis suivant :

Het koninklijk besluit van 6 juli 1962 houdende het organiek reglement van de Rijkslandbouwhogescholen bepaalt in artikel 3 dat deze hogescholen wetenschappelijke diploma's en erediploma's kunnen uitreiken onder de bij koninklijk besluit vast te stellen voorwaarden.

Het koninklijk besluit van 6 juli 1962 houdende het organiek reglement van de Rijksveeartsenijschool bepaalt in artikel 2 eveneens dat deze school wetenschappelijke diploma's en erediploma's kan uitreiken onder de bij koninklijk besluit vast te stellen voorwaarden.

Het huidig ontwerp-besluit stelt deze voorwaarden vast voor het uitreiken van wetenschappelijke diploma's en erediploma's door bedoelde onderwijsinrichtingen. Het voorwerp van het ontwerp-besluit zou derhalve in het opschrift moeten tot uiting komen.

Het is ook aangewezen in de preambule te verwijzen naar deze koninklijke besluiten van 6 juli 1962 die bedoelde onderwijsinrichtingen gemachtigd hebben wetenschappelijke diploma's en erediploma's uit te reiken.

\+

\+ \+

In het eerste lid van de preambule is het wel overbodig te verwijzen naar de wet van 28 mei 1906 die de herdruk van de wet van 4 april 1890 bevolen heeft.

\+

\+ \+

.../...

Het koninklijk besluit van 5 juli 1965 heeft de officiële benaming van deze onderwijsinrichtingen gewijzigd. Daarom kan er ook naar dit koninklijk besluit worden verwezen.

+

\+ +

Het is echter overbodig te verwijzen naar de wet van 11 september 1933 die slechts in de Franse versie vermeld wordt. Deze wet vormt geen grondslag voor het besluit.

+

\+ +

Doordat voornoemde onderwijsinrichtingen maar uit een faculteit samengesteld zijn en over geen school, instituut of interfacultair centrum beschikken, kan door deze laatste organen geen advies worden verstrekt. Wat de faculteit betreft: zij oefent de bevoegdheid uit van de raad van beheer der Rijksuniversiteiten. Het heeft derhalve geen zin in het tweede lid van artikel 2 te bepalen dat de academische raad van voornoemde inrichtingen de bevoegdheid uitoefent welke bij het koninklijk besluit van 30 september 1964 verleend is aan een faculteit, school, instituut of interfacultair centrum van een Rijksuniversiteit.

+

\+ +

.../...

Rekening houdend met voorgaande opmerkingen, dienen nog bij het ontwerp enige vormopmerkingen te worden gemaakt die echter geen commentaar behoeven.

Voorgesteld wordt, het ontwerp te lezen als volgt :

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE VASTSTELLING VAN DE ALGEMENE VOORWAARDEN WAARONDER DE WETENSCHAPPELIJKE DIPLOMA'S EN EREDIPLOMA'S DOOR DE RIJKSFACULTEIT VOOR VEEARTSENIJKUNDE TE BRUSSEL (KUREGEM) EN DOOR DE RIJKSFACULTEITEN DER LANDBOUWWETENSCHAPPEN WORDEN UITGEREIKT.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 4 april 1890 betreffende het onderwijs en de uitoefening der veeartsenijkunde, inzonderheid op artikel 20, gewijzigd door de wet van 21 juni 1934;

Gelet op de wet van 15 november 1919 houdende herziening van de wet van 4 april 1890 betreffende het landbouwonderwijs, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1962 houdende het organiek reglement van de Rijkslandbouwhogescholen, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1962 houdende het organiek reglement van de Rijksveeartsenijschool, inzonderheid op artikel 2;

.../...

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1965 tot wijziging van de benaming van de Rijksveeartsenijschool te Brussel (Kuregem) en van de Rijkslandbouwhogescholen te Gent en te Gembloux;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding en van Onze Minister-Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

De Rijksfaculteit voor veeartsenijkunde te Brussel (Kuregem) en de Rijksfaculteiten der landbouwwetenschappen reiken uit :

1° wetenschappelijke diploma's die overeenstemmen met de diploma's betreffende de wettelijke graden die zij mogen verlenen krachtens de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens;

2° wetenschappelijke diploma's die niet overeenstemmen met de diploma's betreffende de wettelijke graden;

3° erediploma's van doctor.

Artikel 2.-

De diploma's worden uitgereikt overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 30 september 1964 houdende vaststelling van de algemene voorwaarden waaronder de wetenschappelijke diploma's en erediploma's door de Rijksuniversiteiten worden uitgereikt.

.../...

De door het koninklijk besluit van 30 september 1964 bedoelde beslissingen worden door de academische raad van voornoemde Rijksfaculteiten genomen zonder dat de door het voornoemd koninklijk besluit bedoelde adviezen worden ingewonnen.

Artikelen 3 en 4.-

... (zoals in het ontwerp)...

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Nationale Opvoeding,

De Minister-Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding,

L'arrêté royal du 6 juillet 1962 portant règlement organique des Instituts agronomiques de l'Etat dispose en son article 3 que ces instituts peuvent délivrer, aux conditions à déterminer par un arrêté royal, des diplômes scientifiques et honorifiques.

De même, l'arrêté royal du 6 juillet 1962 portant règlement organique de l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat dispose en son article 2 que cette école peut délivrer, aux conditions à déterminer par un arrêté royal, des diplômes scientifiques et honorifiques.

L'arrêté en projet fixe les conditions de délivrance de diplômes scientifiques et honorifiques par ces établissements d'enseignement. Cet objet devrait dès lors ressortir de son intitulé.

D'autre part, le préambule devrait faire référence aux arrêtés royaux des 6 juillet 1962 qui ont habilité lesdits établissements à délivrer des diplômes scientifiques et honorifiques.

+

\+ +

A l'alinéa 1er du préambule, il est superflu de viser la loi du 28 mai 1906 qui a ordonné la réimpression de la loi du 4 avril 1890.

+

\+ +

.../...

L'arrêté royal du 5 juillet 1965 a modifié la dénomination officielle de ces établissements. Le préambule pourrai dès lors aussi se référer à cet arrêté royal.

+

+ +

En revanche, la mention de la loi du 11 septembre 1933, qui figure dans la version française seulement, est superflue, l'arrêté ne trouvant aucun fondement dans cette loi.

+

+ +

Etant donné que les établissements d'enseignement précités ne comprennent qu'une faculté et ne comportent ni école, ni institut, ni centre interfacultaire, ces derniers organes ne sauraient donner d'avis; quant à la faculté, elle exerce les attributions du conseil d'administration des universités de l'Etat. La disposition de l'article 2, suivant laquelle le conseil académique desdits établissements exerce les attributions que l'arrêté royal du 30 septembre 1964 confère à une faculté, école, institut ou à un centre interfacultaire d'une université de l'Etat, ne se justifie donc pas.

+

+ +

Outre les observations formulées ci-avant, le projet appelle certaines observations de pure forme qui ne requièrent aucun commentaire.

.../...

Il est proposé de rédiger le projet ainsi qu'il suit :

ARRETE ROYAL FIXANT LES CONDITIONS GENERALES DE DELIVRANCE DES DIPLOMES SCIENTIFIQUES ET HONORIFIQUES PAR LA FACULTE DE MEDECINE VETERINAIRE DE L'ETAT A BRUXELLES (CUREGHEM) ET PAR LES FACULTES DES SCIENCES AGRONOMIQUES DE L'ETAT.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement et à l'exercice de la médecine vétérinaire, notamment l'article 20, modifié par la loi du 21 juin 1934;

Vu la loi du 15 novembre 1919 portant revision de la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement agricole, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1962 portant règlement organique des Instituts agronomiques de l'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1962 portant règlement organique de l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1965 modifiant la dénomination de l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Bruxelles (Cureghem) et des Instituts agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux;

.../...

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale et de Notre Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

La faculté de médecine vétérinaire de l'Etat à Bruxelles (Cureghem) et les facultés des sciences agronomiques de l'Etat délivrent :

1° des diplômes scientifiques qui correspondent aux diplômes relatifs aux grades légaux qu'elles sont habilitées à conférer en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires;

2° des diplômes scientifiques qui ne correspondent pas aux diplômes relatifs aux grades légaux;

3° des diplômes honorifiques de docteur.

Article 2.-

Les diplômes sont délivrés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 30 septembre 1964 fixant les conditions générales de délivrance des diplômes scientifiques et honorifiques dans les universités de l'Etat.

.../...

Les résolutions visées à l'arrêté royal du 30 septembre 1964 sont prises par le conseil académique des facultés de l'Etat précitées sans que soient recueillis les avis prévus par cet arrêté royal.

Articles 3 et 4.-

... (comme au projet) ...

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Education nationale,

Le Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
G. BAETEMAN, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. A. VANDER STICHELE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.